

**Zeitschrift:** Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile  
**Herausgeber:** Schweizerischer Zivilschutzverband  
**Band:** 35 (1988)  
**Heft:** 3

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# In der rechtzeitigen Vorsorge zeigt sich echte Fürsorge

Nur hervorragende Qualität bietet optimalen Schutz

Zivilschutz-Liegestellen für Ihre Sicherheit



Im Bereitstellen von Schutzraumplätzen zeigen wir unsere Vorsorge. In einer unruhevollen Zeit ist es ein Gebot der Stunde, im Ernstfall die nötigen Vorkehrungen treffen zu können.

Ab 1. Januar 1987 sind Eigentümer von Neubauten verpflichtet,

Schutzräume pro Schutzplatz mit fest eingerichteter oder demonterbarer Liegestelle auszurüsten. (Auch die meisten, schon bestehenden Schutzräume, müssen mit der Zeit mit Liegestellen ausgerüstet sein). Diese Anordnung des Bundesrates wurde in einem entsprechenden Merkblatt an die Hauseigentümer gesandt.

**ph**

# Notwendiges mit Nützlichem koppeln

## Konstruktion:

Stützen und Träger aus Stahl, pulverbeschichtet, korrosionsfest. Tablare aus Spanplatten mit einseitig abwaschbarem Kunstharzüberzug. Stabiles, langlebiges Gestell, optimal für die Bedürfnisse des Zivilschutzes. Einstieg bei beiden Modellen vorne und seitwärts möglich. In Friedenszeiten optimal verwendbares Lagergestell für Keller, Büro (die Höhe der Tablare ist aus Original-A4 Ordner abgestimmt), Archiv, Garage oder Werkstatt.



**Huber Mehr-zweckgestelle  
für mehr Sicherheit**

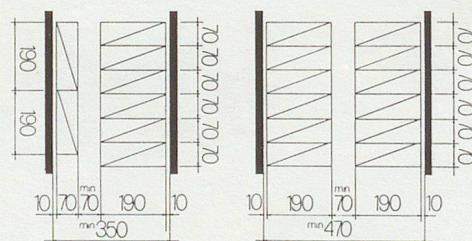
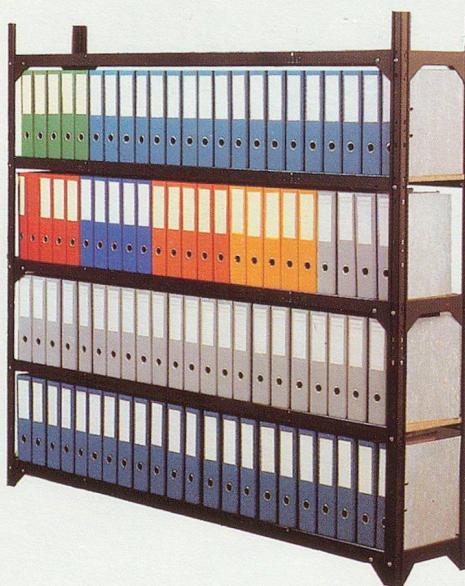
Zu beziehen über den Fachhandel  
Bezugsquellennachweis bei:

## Sicherheit und Zweckmässigkeit dank Huber Liegestellen

Sichere, schockgeprüfte Zivilschutzliegestelle (1 Bar) für 3 Personen.

Längsträger sind fest montiert (einfachere Montage und weniger Teile)

Einfache Selbstmontage und Demontage.  
Individuell verstellbare Tablare.  
Bei Nichtgebrauch raumsparende Aufbewahrungsmöglichkeit.



Beispiele von Anordnungen im Grundriss:

## Mod. HUB 87

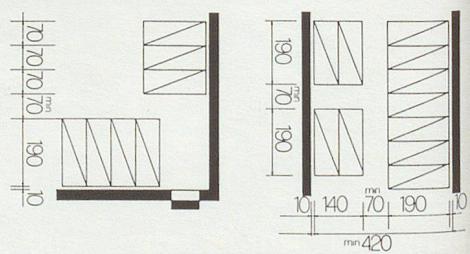
3 Tablare 70 x 190 cm, 6 Querträger, 4 Stützen, als Liegestelle oder Lagergestell verwendbar.

## Mod. HUB 87 H

6 Tablare 35 x 190 cm, 6 kurze, 6 lange Querträger, 4 Stützen. Vielseitig verwendbares Lagergestell. Durch das Auswechseln der Querträger kann dieses Modell in eine Liegestelle für 3 Personen umgebaut werden.



## Ein Huber Produkt



Vorschriften des Bundesamtes für Zivilschutz beachten.



Huber AG  
4243 Dittingen  
Telefon 061 89 34 44  
Telefax 061 89 38 89